

Súd: Okresný súd Rimavská Sobota  
Spisová značka: 13C/26/2015  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6915200855  
Dátum vydania rozhodnutia: 27. 10. 2015  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Martina Koreňová  
ECLI: ECLI:SK:OSRS:2015:6915200855.3

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Rimavská Sobota sudkyňou JUDr. Martinou Koreňovou v právnej veci navrhovateľa: COFIDIS a.s. so sídlom v Bratislave, Suché mýto č. 1, IČO 36 816 337, zast. Advokátska kancelária Antovszká, s.r.o. so sídlom v Bratislave, Bárdošova 2/A, IČO 36 866 881 proti odporkyňi: M. Š., E..Č.. XXXXXX/XXXX, V. E. F., H.. F. Č.. XXX/XX o zaplatenie 1 795,44 € s prísl., takto

### rozhodol:

Odporkyňa je p o v i n n á zaplatiť navrhovateľovi sumu 1 612,- € do troch dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

Vo zvyšku súd návrh z a m i e t a .

Odporkyňa je p o v i n n á nahradiť navrhovateľovi trovy konania na súdnom poplatku vo výške 85,53 € a na trovách právneho zastúpenia vo výške 171,31 € do troch dní od právoplatnosti tohto rozsudku a to právnej zástupkyňi navrhovateľa.

### o d ô v o d n e n i e :

Navrhovateľ sa podaným návrhom zo dňa 27.01.2015 domáhal voči odporkyňi zaplatenia sumy 1 795,44 €, ktorá pozostávala z istiny úveru vo výške 1 612,- €, z úroku za poskytnutie úveru vo výške 181,58 €, z poplatkov z omeškania so splácaním úveru vo výške 1,86 € (poplatky za upomienky) na tom skutkovom základe, že dňa 11.02.2014 uzavrel s odporkyňou zmluvu o revolvingovom úvere č. XXXXXXXX, na základe ktorej poskytol odporkyňi úverový limit vo výške 2 000,- €, pričom čerpanie úverového limitu sa uskutočnilo v súlade s bodom 3.1 Všeobecných obchodných podmienok, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou zmluvy a to na základe žiadosti odporkyne poukázaním peňažných prostriedkov na bankový účet určený odporkyňou v zmluve. V návrhu uviedol, že sa dohodol s odporkyňou na prvom čerpaní úveru za účelom nákupu tovaru alebo služieb vo výške 1 612,- €. Odporkyňa bola oprávnená čerpať finančné prostriedky do výšky disponibilného úverového limitu dohodnutého v zmluve. Odporkyňa sa zaviazala splácať úver mesačnými splátkami vo výške 47,96 € najneskôr k 15. dňu v mesiaci. Úroková sadzba bola dohodnutá vo výške 19,90 %

a RPMN vo výške tiež 19,90 %. Celková čiastka (čerpaný úver + odplata) bola dohodnutá vo výške 2 302,08 €. Odporkyňa nesúhlasila s poistením úveru. Odporkyňa ku dňu podania návrhu na vydanie platobného rozkazu neuhradila žiadnu sumu. Dňa 23.10.2014 bola odporkyňi zaslaná predžalobná upomienka, v ktorej bola vyzvaná na zaplatenie dlžnej sumy (pozn. súdu: táto upomienka nie je obsahom spisu). Ku dňu podania návrhu dlžná suma odporkyne predstavovala sumu 1 795,44 €, ktorá pozostávala z istiny úveru vo výške 1 612,- €, z úroku za poskytnutie úveru vo výške 181,58 €, z poplatkov z omeškania so splácaním úveru vo výške 1,86 € (poplatky za upomienky).

Súd uznesením zo dňa 13.04.2015 č. 13C/26/2015-15 a následne uznesením zo dňa 10.06.2015 č. 13C/26/2015-16 doručil odporkyňi návrh spolu s prílohami a procesným poučením na vyjadrenie.

Odporkyňa návrh spolu s prílohami prevzala dňa 24.04.2015. K návrhu sa v určenej lehote 15 dní nevyjadřila.

Na pojednávanie dňa 27.10.2015 sa neustanovila zástupkyňa navrhovateľa, ktorá doručenie predvolania mala vykázané riadne a včas a ktorá sa podaním doručeným súdu dňa 01.10.2015 ospravedlnila a súhlasila s pojednávaním v jej neprítomnosti. Neustanovila sa odporkyňa, ktorá doručenie predvolania mala vykázané postupom podľa ust. § 46 ods. 2 O.s.p. vrátením nevyzdvihnutej zásielky súdu, dňa 12.10.2015, pričom sa neospravedlnila a ani nepožiadala o odročenie pojednávania z dôležitého dôvodu. Preto potom súd postupom podľa ust. § 101 ods. 2 O.s.p. vec prejednal a rozhodol v neprítomnosti zástupkyne navrhovateľa a odporkyne s tým, že prihliadol na obsah spisu a dosiaľ vykonané dôkazy.

Súd vykonal dokazovanie oboznámením sa so zmluvou o revolvingovom úvere zo dňa 11.02.2014 č.XXXXXXXXXX (ďalej len zmluva o úvere), so Všeobecnými obchodnými podmienkami (ďalej len VOP), s výpoveďou zo zmluvy o úvere zo dňa 19.06.2014, s výpisom z úverového účtu odporkyne zo dňa 20.11.2014.

V zmysle ust. § 1 ods. 2/ Zákona č. 129/2010 Z.z. (v znení platnom ku dňu podpisu zmluvy, t.j. k 11.02.2014), spotrebiteľským úverom na účely tohto zákona je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky, úveru, odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci poskytnutej veriteľom spotrebiteľovi.

V zmysle ust. § 2 písm. a/, b/, d/ Zákona č. 129/2010 Z.z. (v znení platnom ku dňu podpisu zmluvy, t.j. k 11.02.2014), na účely tohto zákona sa rozumie: a/ spotrebiteľom fyzická osoba, ktorá nekoná v rámci predmetu svojho podnikania alebo povolania, b/ veriteľom fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá ponúka alebo poskytuje spotrebiteľský úver v rámci svojej podnikateľskej činnosti, d/ zmluvou o spotrebiteľskom úvere zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom.

V zmysle ust. § 9 ods.1/ Zákona č. 129/2010 Z.z. (v znení platnom ku dňu podpisu zmluvy, t.j. k 11.02.2014), zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu. Každá zmluvná strana dostane najmenej jedno jej vyhotovenie v listinnej podobe alebo na inom trvanlivom médiu, ktoré je dostupné spotrebiteľovi.

V zmysle ust. § 9 ods.2/ Zákona č. 129/2010 Z.z. (v znení platnom ku dňu podpisu zmluvy, t.j. k 11.02.2014), zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka musí obsahovať tieto náležitosti:

f) dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru,  
h) opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje, a cenu tovaru alebo služby, ak ide o spotrebiteľský úver vo forme odloženej platby za tovar alebo poskytnutú službu alebo ak ide o zmluvu o viazanom spotrebiteľskom úvere,  
k) výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priraďovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia.

V zmysle ust. § 11 ods.1 písm. b/ Zákona č. 129/2010 Z.z. (v znení platnom ku dňu podpisu zmluvy, t.j. k 11.02.2014), poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak b/ zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a/ až k/, r/ a y/.

Podľa ust. § 37 ods. 1 Obč. zák., právny úkon sa musí urobiť slobodne a vážne, určite a zrozumiteľne, inak je neplatný.

Na základe citovaných zákonných ustanovení súd vec právne posúdil takto:

Je nesporné, že navrhovateľ a odporkyňa uzavreli dňa 11.02.2014 zmluvu o úvere č.XXXXXXXXXX, na základe ktorej bol odporkyni schválený úverový limit vo výške 2 000,- €, žiadna iná skutočnosť súvisiaca s poskytnutím úveru, zo zmluvy nevyplýva. Túto zmluvu súd považoval za zmluvu spotrebiteľskú, keďže navrhovateľ ako právnická osoba poskytol v rámci svojho podnikania úver odporkyni ako fyzickej

osobe na iný účel ako výkon povolania alebo podnikania s tým, že táto zmluva nesmie obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa a pokiaľ zmluva obsahuje takéto neprijateľné podmienky, tak tieto sú neplatné. Okrem toho v pochybnostiach o obsahu spotrebiteľských zmlúv platí výklad, ktorý je pre spotrebiteľa priaznivejší.

V prípade danej úverovej zmluvy uzavretej s odporkyňou ide o predbežne formulovanú štandardnú zmluvu, ktorej obsah a obsah jej príloh (VOP) odporkyňa nemohla žiadnym spôsobom ovplyvniť, teda nejde o individuálne dojednané zmluvné ustanovenia. Z tejto zmluvy vyplýva iba to, že bol odporkyňi poskytnutý disponibilný úverový limit 2 000,- €. V zmluve nie je uvedený opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva vzťahuje (§ 9 ods. 2 písm. h/ Zák.č. 129/2010 Z.z.), ďalej zmluva neobsahuje náležitosť podľa ust. § 9 ods. 2 písm. f/ Zák.č. 129/2010 Z.z. a to konečnú splatnosť spotrebiteľského úveru. V zmluve je uvedené len to, že splatnosť splátky je 15.03.2014 a splatnosť ďalších splátok je vždy k 15. dňu v mesiaci.. Významom tejto náležitosti zmluvy je, aby spotrebiteľ už bol pri podpise zmluvy informovaný, v akých termínoch, resp. kedy a v akej výške a ako dlho je povinný plniť si svoje povinnosti (splácať istinu, úroky a poplatky) vyplývajúce zo zmluvy. Vyžaduje sa teda časová (dátumová) špecifikácia konečnej splatnosti úveru jedným časovým údajom,

ktorý bude predstavovať konečnú splatnosť úveru. Ďalej zmluva neobsahuje náležitosť podľa ust. § 9 ods. 2 písm. k/ Zák.č. 129/2010 Z.z. a to výšku, počet, termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov. Teda zmluva neobsahuje rozčlenenie splátok úveru tak, aby bolo zrejmé aká čiastka z celkovej výšky splátky predstavuje istinu, úrok a iné poplatky. Nie je postačujúce uviesť len celkovú výšku splátky. Primárnemu účelu tejto právnej úpravy pritom zodpovedá len taký výklad tohto ustanovenia, ktorý každý z atribútov vyjadrených v zákone slovami "suma, počet a termíny splátok" viaže ku každej z tam uvedených zložiek spotrebiteľského úveru majúceho sa v konečnom dôsledku zaplatiť, teda ako k istine, tak i k úrokom a tiež k prípadným iným poplatkom. Pokiaľ teda zmluva takto určenú konečnú splatnosť, takto urobený rozpis splátok a opis tovaru, resp. služby, na ktoré sa zmluva vzťahuje neobsahuje, je tento úver potrebné v zmysle ust. §11 ods. 1 písm. b/ Zák.č. 129/2010 Z.z. považovať za bezúročný a bez poplatkov. Výkladom ust. §11 ods. 1 písm. b/ Zák.č. 129/2010 Z.z. totiž možno dospieť k záveru, že absencia akejkoľvek náležitosti (teda aj čo len jednej) stanovenej v § 11 ods. 1 písm. b/ citovaného zákona pod písm. a/ až k/, r/ a y/ robí spotrebiteľský úver bezúročným a bez poplatkov. Takže vychádzajúc aj z tejto argumentácie, je nárok navrhovateľa na zaplatenie úrokov z úveru a poplatkov nedôvodný a súd návrh ohľadne týchto nárokov zamietol.

Zo zmluvy a z predloženého výpisu z úverového účtu odporkyne súd zistil, že odporkyňa čerpala na základe zmluvy bez navýšenia sumu v celkovej výške 1 612,- € (položka vo výpise z úverového účtu odporkyne pod označením debet, druh a popis operácie - nákup na 48 splátok) a doteraz neuhradila na tento úver žiadnu sumu, preto potom súd dospel k záveru, že návrh je ohľadne sumy 1 612,- € dôvodný a odporkyňu zaviazal na zaplatenie tejto sumy.

K výpovedi zmluvy o úvere zo dňa 19.06.2014 súd poznamenáva, že nemal za preukázané, že došlo k účinnému vypovedaniu zmluvy, pretože navrhovateľ nepredložil súdu žiadny dôkaz o doručení tejto výpovede druhej zmluvnej strane, t.j. odporkyňi, resp. že táto výpoveď sa dostala do dispozičnej sféry odporkyne a to hoci ide o sporové konanie ovládané dispozičnou zásadou chápanou tak, že predkladať dôkazy je zásadne vecou účastníkov konania a súd nemá po týchto dôkazoch "pátrat".

Ešte pre úplnosť súd dodáva, že pokiaľ nárok na úrok z úveru a poplatok z omeškania so splácaním úveru mal vyplývať v predložených VOP súd uvádza, že tieto VOP sú vytlačené drobným a voľným okom nečitateľným písmom, pričom vzhľadom na ich podobu je možné dôvodne pochybovať, či sa s nimi mala možnosť odporkyňa reálne oboznámiť a relevantne sa v nich zorientovať, pretože sú koncipované pre bežného spotrebiteľa dosť ťažko pochopiteľným spôsobom a preto tieto VOP nie je možné považovať za individuálnu dohodu zmluvných strán. Vzhľadom na spôsob ich prezentácie a samotný obsah dospel súd k záveru, že tieto VOP sú nejasné a nie dostatočne zrozumiteľné, čo v konečnom dôsledku spôsobuje ich neplatnosť s poukazom na ust. § 37 ods. 1 Obč. zák.. Ďalej súd poukazuje nato, že VOP sú tzv. typovými, kde ich obsah a rozsah a to čo v nich bude alebo nebude určuje výlučne len navrhovateľ ako dodávateľ, ktorý tieto podmienky formuluje. Odporca ako spotrebiteľ ich obsah zásadným spôsobom meniť nemôže, ak chce získať spotrebiteľský úver, má možnosť len všetko podpísať a akceptovať. Preto potom súd z týchto VOP by nemohol vychádzať ani pri rozhodovaní o uplatnenom nároku na

zaplatenie úroku z úveru a poplatku z omeškania so splácaním úveru a návrh ohľadne týchto nárokov predstavujúcich spolu sumu 183,44 €

(181,58 € + 1,86 €) zamietol, pretože ide o nároky uplatnené z neplatného právneho úkonu. Navyše súd dodáva, že sumu 1,86 € súd nepriznal aj z dôvodu, že navrhovateľ nepreukázal súdu, že by pre odporkyňu vypracoval nejakú upomienku a túto odporkyňu aj doručoval, ako ani samotnú výšku poplatku za upomienku.

O trovách konania súd rozhodol podľa ust. § 142 ods. 2 O.s.p., tak, že navrhovateľovi ako v prevažnej miere úspešnejšiemu účastníkovi (úspech mal vo výške 89,78 % a neúspech vo výške 10,22 %), ktorý v zmysle ust. 151 ods. 1 O.s.p. podal návrh na náhradu trov konania, priznal náhradu trov konania vo výške rozdielu medzi jeho úspechom a neúspechom v konaní, t.j. vo výške 79,56 % (89,78 % - 10,22 %). Trovy navrhovateľa pozostávajú zo zaplateného súdneho poplatku vo výške 107,50 €, z ktorej sumy 79,56 % predstavuje sumu 85,53 € a z trov právneho zastúpenia priznaných podľa ust. § 13a/ písm. a/, c/, § 16 ods. 3 a § 18 ods. 3 Vyhl.č. 655/2004 Z.z. za dva úkony právnej služby (prevzatie a príprava zastúpenia, podanie návrhu), odmena za jeden úkon vo výške 81,33 € + 2 x 8,39 € režijný paušál + 20 % DPH, spolu vo výške 215,32 €, z ktorej sumy 79,56 % predstavuje sumu 171,31 €.

Pokiaľ si právna zástupkyňa na trovách právneho zastúpenia uplatnila odmenu aj za úkon právnej služby - pokus zmier súd jej odmenu za tento úkon nepriznal, pretože nemal preukázané, že by pokus o zmier bol vôbec existoval, súdu nebola predložená žiadna listina s takýmto obsahom, teda nejde o preukázané, účelne vynaložené trovy.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia na tunajšom súde, písomne v 2 vyhotoveniach.

V odvolaní je potrebné popri všeobecných náležitostiach (ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka, čo sleduje, musí byť podpísané a datované) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Odvolanie možno odôvodniť len tým, že v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1 O. s. p. konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci, súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností, súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam, doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a), rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.